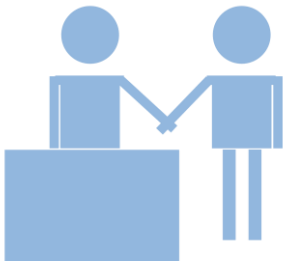




Są Państwo nowymi mieszkańcami kantonu Appenzell Ausserrhoden. SERDECZNIE WITAMY!



Witamy Państwa w kantonie Appenzell Ausserrhoden. Na **pierwszym spotkaniu informacyjnym** dowiedzą się Państwo o warunkach życia, **prawach i obowiązkach**, jak również ofertach dla cudzoziemców.

Te informacje pomogą Państwu odnaleźć się w nowym otoczeniu i w nowym miejscu zamieszkania.

Omawiane będą również **Państwa kwestie osobiste** dotyczące systemu edukacji, opieki zdrowotnej, ubezpieczenia, pracy, podatków, kursów nauki języka itd. Jak wygląda system edukacji? Jak funkcjonuje rynek pracy lub jak znaleźć zatrudnienie? Co to jest kasa chorych? Jakie umowy ubezpieczenia należy zawrzeć? Co to są podatki? Gdzie można się nauczyć języka niemieckiego? Możemy podać Państwu konkretne oferty.



Urząd meldunkowy ustali z Państwem **termin pierwszego spotkania informacyjnego** w ramach procesu zameldowania. Rozmowa trwa godzinę i zostanie przeprowadzona w centrum informacyjnym ds. integracji INFI w Herisau (adres centrum na odwrocie).

Przy niewystarczającej znajomości języka niemieckiego INFI zaangażuje tłumacza, który będzie tłumaczył w Państwa języku. Ta usługa jest bezpłatna.

Jeśli nie mogą Państwo stawić się w uprzednio ustalonym terminie rozmowy, prosimy o poinformowanie o tym fakcie, abyśmy mogli odpowiednio wcześniej odwołać pomoc tłumacza, jeśli jest ona wymagana. Staramy się unikać niepotrzebnych kosztów.

Terminy rozmów bez obecności tłumacza należy odwołać co najmniej 24 godziny przed rozmową, a te z obecnością tłumacza co najmniej 48 godzin przed rozmową (telefonicznie 071 353 64 61 lub mailowo infi@ar.ch).



Termin pierwszego spotkania informacyjnego jest jednorazowy i jest on jednym z etapów procesu zameldowania. Jeśli są Państwo zatrudnieni, proszę poinformować swojego pracodawcę o wyznaczonym terminie rozmowy. W przypadku przegapienia terminu lub nieusprawiedliwienia obecności centrum INFI może się z Państwem skontaktować za pośrednictwem Państwa miejsca pracy.



W razie dodatkowych pytań centrum informacji ds. integracji INFI jest do Państwa dyspozycji, również po rozmowie. Wiele przydatnych informacji znajduje się na naszej stronie internetowej www.leben-in-ar.ch